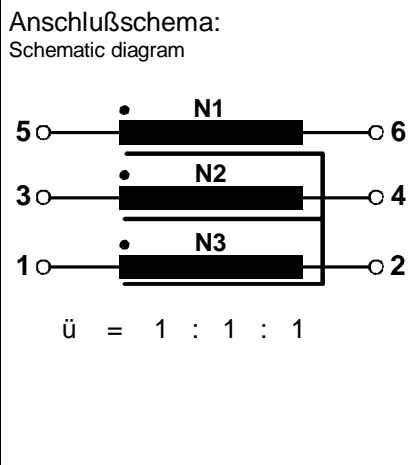


K-Nr.: 25611 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 06.04.2010 Date:
Kunde: Typenelement /Standard type Customer:	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances
 Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm
 (Tolerances grid distance)

Beschriftung (marking)
 DC = Date Code
 F = Factory
 Trennsteg (separator) ≥5.5
 Anschlüsse: Connections:
 Cu verzinkt
 Cu tinned
 Ø = 1,8 mm
 Beschriftung: marking



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):
 Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	9,41	2,2	
Z [Ω]	750	2400	
I _{unbal.} [mA]	35	70	32

$L_s / L_{leak} \approx 14.5 \mu H$ and $f = 100 \text{ kHz}$ (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)
 Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:
 $U_{is} = 600 V_{RMS}$ (849 V_{peak}) (Netzstromkreis / connected to the mains)
 1000 V_{RMS} (1414 V_{peak}) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)
 $I_N = 16 \text{ A}$ $m \approx 113 \text{ g}^*$
 Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature $T_{op} = +130^\circ C$
 Umgebungstemperatur / ambient temperature: $T_a = -40^\circ C \dots +70^\circ C$
 Lagertemperatur / storage temperature: $T_{st} = -40^\circ C \dots +85^\circ C$

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)

- (V) M3014: $U_{p,eff} = 2,25 \text{ kV}$, 2 s, N gegen/to N
- (AQL 0,25) M3011/1: $L_1 = 2,2 \text{ mH}^* + 50\% / - 30\%$ f = 100 kHz, $U_{AC,eff} = 3,0 \text{ V}$
- (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 5% (±0Wdg.)
 Polarity / Turns ratio: Tolerance
- (AQL 1/S4) M3011/5: $R_{Cu1}, R_{Cu2}, R_{Cu3} \leq 7.0 \text{ m}\Omega^*$
- (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
- (AQL 1/S4) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test

Typprüfung / Type test :

- M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/to N
 Einstellwerte / Settings: 1,2 μs / 50 μs Kurvenform (waveform), $U_{P,peak} = 6,0 \text{ kV}$
 3 Impulse im Abstand t = 1 s mit wechselnder Polarität
 3 pulses in a cycle of with changing polarity
- M3014: $U_{P,eff} = 2,25 \text{ kV}$, t = 10 s, N gegen/to N

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur *vorläufig/preliminary
 Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2
 Applicable documents: see page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Beichler designer	KB-PM: Rkl. check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------------	----------------------	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten
 Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for all purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 25611 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 06.04.2010 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Weitere Vorschriften / Applicable documents :

Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.
 Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and agrees with the standards.

Parameter / Parameters::

Basisisolation / Basic insulation: N1 - N2 - N3

a) Netzstromkreis / connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category: III

 Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (849 V}_{peak})$

 Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$

 Stoßspanng. / surge voltage: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$

 Kriechstrecke / creepage: N1 - N2 - N3 $\geq 7,6 \text{ mm}$

 Kurvenform (waveform): 1,2 $\mu\text{s} / 50 \mu\text{s}$

 Isolierstoffklasse I (auf Bodenplatte)
 Insulation material group I (on base plate)

Verschmutzungsgrad 3 / pollution degree 3

 $\geq 5,5 (3,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse I (auf Kern)

Insulation material group I (on core)

Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

 Luftstrecke / clearance: N1 - N2 - N3 $\geq 5,5 \text{ mm}$

b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains

Überspannungskategorie / overvoltage category: II

 Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage: $U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V (1414 V}_{peak})$

 Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$

 Stoßspanng. / surge voltage: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$

 Kriechstrecke / creepage: N1 - N2 - N3 $\geq 12,5 \text{ mm}$

 Kurvenform (waveform): 1,2 $\mu\text{s} / 50 \mu\text{s}$

 Isolierstoffklasse I (auf Bodenplatte)
 Insulation material group I (on base plate)

Verschmutzungsgrad 3 / pollution degree 3

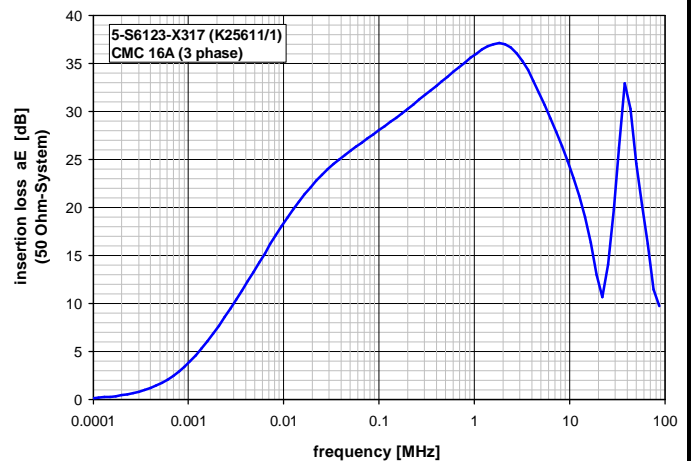
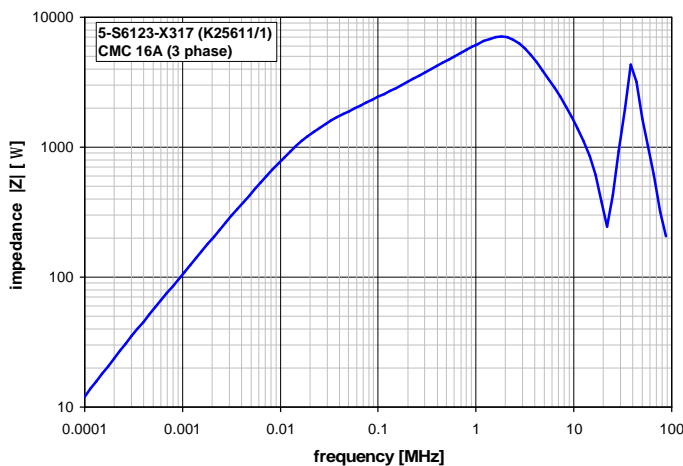
 $\geq 5,5 (5,0) \text{ mm}$ Isolierstoffklasse I (auf Kern)

Insulation material group I (on core)

Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2

 Luftstrecke / clearance: N1 - N2 - N3 $\geq 5,5 \text{ mm}$

Design: Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C
 Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

Typische Kurven / typical characteristics :

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb.: Beichler
 designer

 KB-PM: RKI.
 check

 freig.: HS
 released